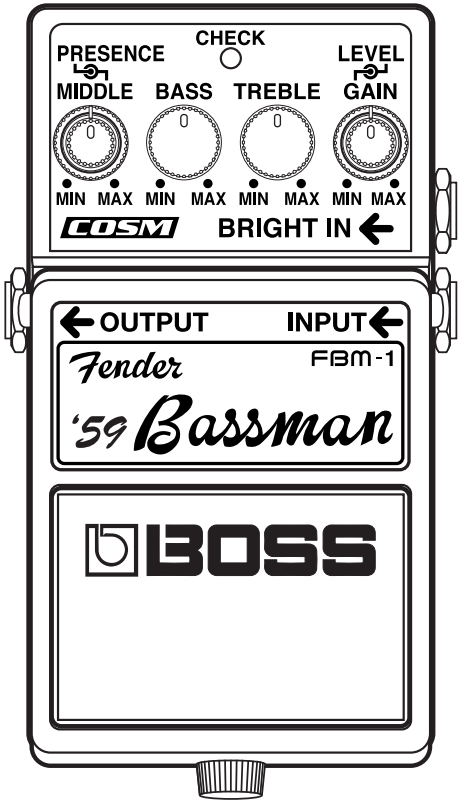
FBM-1 Bassman

Mode d'emploi





Alimentation par pile & adaptateur





BOSS

Félicitations et merci d'avoir opté pour la BOSS FBM-1 Bassman.
Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire attentivement les sections "CONSIGNES DE SECURITE" et "REMARQUES IMPORTANTES" (sur feuillet distinct). Elles contiennent des informations importantes pour l'utilisation correcte de cet instrument.
En outre, pour maîtriser correctement chaque fonction de votre nouvelle acquisition, veuillez lire entièrement ce mode d'emploi. Conservez-le ensuite à portée de main pour toute référence ultérieure.

Technologie COSM (Composite Object Sound Modeling)

"Composite Object Sound Modeling" ou "COSM" est une puissante technologie innovatrice de Roland modélisant numériquement le son d'instruments de musique et d'effets classiques. COSM analyse les nombreuses facettes constituant le son original, telles que ses caractéristiques électriques et physiques, et génère ensuite un modèle numérique reproduisant fidèlement le son.

Une pile est fournie avec la pédale. La durée de vie de cette pile risque toutefois d'être limitée car sa raison d'être initiale est de permettre de tester la pédale.

Copyright ©2007 BOSS CORPORATION
Tous droits réservés. Toute reproduction intégrale ou partielle de cette publication est interdite sous quelque forme que ce soit sans l'autorisation écrite de BOSS CORPORATION.

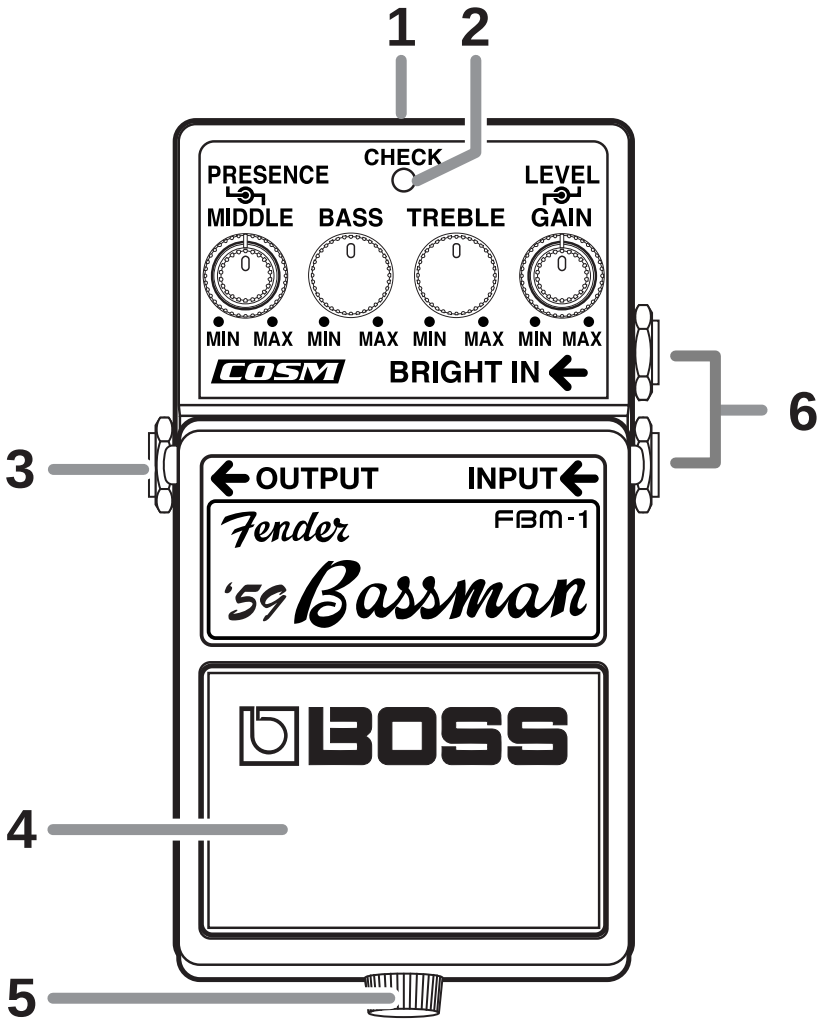
Caractéristiques principales

- Exploite la technologie COSM pour modéliser le son d'un ampli Fender® BASSMAN®.
- Permet de bénéficier du fameux ampli vintage Fender® en branchant simplement la pédale FBM-1 à votre ampli de guitare habituel.
- Entrée BRIGHT similaire à celle d'un ampli BASSMAN®.

A propos du Fender® BASSMAN®



En 1951, Fender® met sur le marché la première basse électrique qui remportera un succès commercial, la "Precision Bass®". L'ampli conçu pour elle est le BASSMAN®.
Conçu pour basses à l'origine, le son riche et puissant de la version classique à quatre entrées et au "panneau étroit" a vite remporté un vif succès auprès des guitaristes blues, rock, country etc. Sorti à nouveau en 1990, le BASSMAN® est encore présent sur les scènes et dans les studios du monde entier.
Parmi les différents modèles de la série BASSMAN®, le modèle de 1959 est particulièrement apprécié et ses circuits ont considérablement influencé la conception des amplis d'autres fabricants. Beaucoup considèrent le BASSMAN® comme le père de tous les amplis!



1. Prise pour adaptateur

Cette prise sert à brancher un adaptateur secteur en option (de la série BOSS). L'utilisation d'un adaptateur secteur vous permet de jouer sans vous soucier de l'autonomie de la pile.

* *Servez-vous exclusivement de l'adaptateur secteur spécifié (série PSA) et assurez-vous que la tension de l'installation électrique correspond bien à la tension indiquée sur le corps de l'adaptateur. D'autres adaptateurs peuvent utiliser une polarité différente ou être conçus pour une autre tension; leur utilisation peut donc provoquer des dommages, des pannes ou des électrocutions.*
* *Si vous branchez l'adaptateur secteur quand l'appareil est sous tension, l'alimentation est tirée de l'adaptateur.*
* *Vous pouvez installer une pile dans la FBM-1 quand vous l'alimentez avec l'adaptateur secteur: ainsi, en cas de coupure d'alimentation (câble débranché ou panne de courant), vous pouvez continuer à jouer.*

2. Témoin CHECK

Ce témoin indique si l'effet est actif/coupé et sert aussi de témoin pour la pile. Il s'allume quand l'effet est actif.

* *Si, quand la pédale est alimentée par pile, le témoin CHECK perd de son intensité (ou ne s'allume plus du tout) lorsque vous tentez d'activer l'effet, la pile doit être remplacée. Pour en savoir plus, voyez "Remplacer la pile" (p. 12).*
* *Le témoin CHECK indique si l'effet est appliqué ou non. Il n'indique pas si la pédale est sous ou hors tension.*

3. Prise OUTPUT

La sortie permet de brancher l'effet à un ampli de guitare ou à d'autres processeurs d'effet.

4. Pédale

Cette pédale active/coupe l'effet.

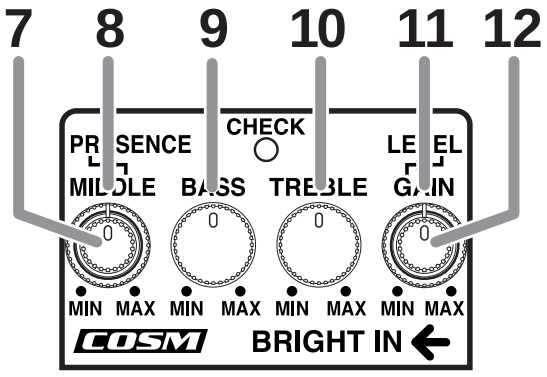
5. Vis

Desserrez cette vis pour ouvrir la pédale et remplacer la pile.
Pour en savoir plus, voyez "Remplacer la pile" (p. 12).

6. Prise INPUT, prise BRIGHT IN

Ces prises permettent de brancher la sortie d'une guitare électrique, d'un autre instrument ou d'un effet.
La prise BRIGHT IN accentue l'aigu.

* *Ces prises font aussi office de commutateur d'alimentation. La pédale FBM-1 est mise sous tension quand vous branchez un câble à la prise INPUT/BRIGHT IN; elle est mise hors tension dès que vous débranchez le câble. Quand vous n'utilisez pas la FBM-1, veillez à débrancher la fiche de la prise INPUT/BRIGHT IN.*
* *La prise INPUT est désactivée lorsque vous utilisez la prise BRIGHT IN.*



7. Commande PRESENCE

Règle la qualité sonore des ultra-hautes fréquences.

8. Commande MIDDLE

Règle les fréquences moyennes de l'effet.

9. Commande BASS

Règle les basses fréquences de l'effet.

10. Commande TREBLE

Règle les hautes fréquences de l'effet.

11. Commande LEVEL

Règle le niveau du signal d'effet.

* *Aucun signal n'est produit quand la commande est à fond à gauche.*

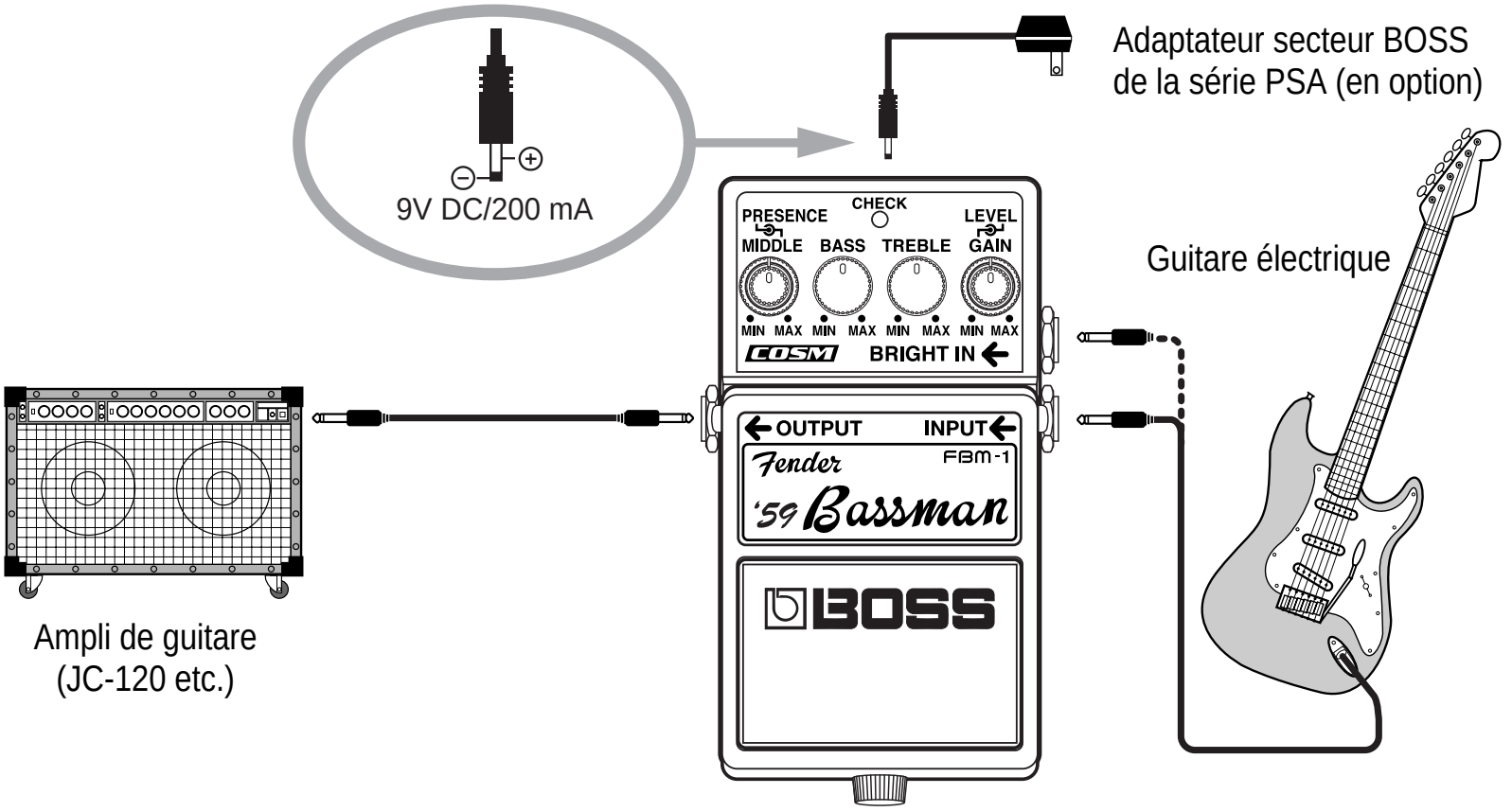
12. Commande GAIN

Règle le degré de distorsion et le volume. Tournez-la vers la droite pour augmenter la distorsion et le volume.

Connexions

* *L'insertion d'une fiche dans la prise INPUT ou la prise BRIGHT IN met le produit sous tension.*
* *Mettez d'abord tous les appareils connectés sous tension avant d'augmenter le volume de l'ampli.*
* *Nous recommandons l'utilisation d'un adaptateur secteur car la consommation de ce produit est relativement élevée. Si vous préférez néanmoins utiliser une pile, optez pour une pile alcaline.*
* *Pour éviter tout dysfonctionnement et pour ne pas endommager les haut-parleurs ou les autres périphériques, diminuez le volume et coupez l'alimentation de tous les appareils avant d'effectuer les connexions.*
* *Vous pouvez installer une pile quand vous utilisez l'adaptateur secteur; ainsi, en cas de coupure d'alimentation (câble débranché ou panne de courant), vous pouvez continuer à jouer.*
* *Certains câbles de connexion sont équipés de résistances. De tels câbles engendrent un volume extrêmement bas voire inaudible. Contactez le fabricant du câble pour obtenir de plus amples informations.*
* *Lorsque les connexions sont établies, mettez les appareils sous tension en respectant l'ordre spécifié. Si vous ne respectez pas cet ordre, vous risquez de provoquer des dysfonctionnements et/ou d'endommager les enceintes et autres appareils.*

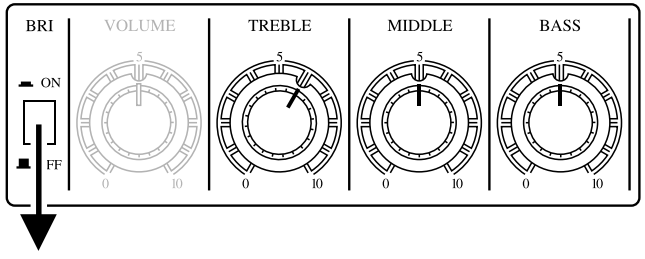
  Pour la mise sous tension:
  Mettez l'ampli de guitare sous tension en dernier.
  Pour la mise hors tension:
  Mettez d'abord l'ampli de guitare hors tension.
* *Réglez toujours le volume au minimum avant de mettre ce produit sous tension. Même lorsque le volume est au minimum, certains bruits peuvent être audibles lors de la mise sous tension; c'est parfaitement normal et ce n'est pas dû à un dysfonctionnement.*
* *Si vous alimentez l'appareil par pile, la luminosité du témoin CHECK diminue dès que la pile est épuisée. Remplacez la pile dans les plus brefs délais.*



* *Ce produit est équipé d'un circuit de protection. Un délai de quelques secondes s'écoule lors de la mise sous tension avant que le produit ne fonctionne normalement.*

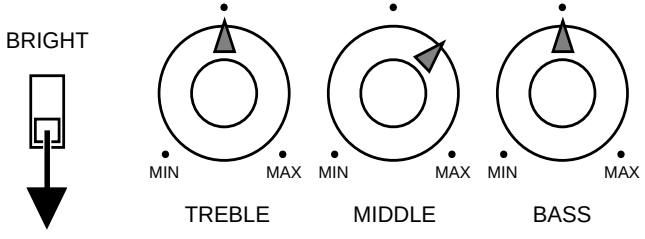
Réglages recommandés

Réglages recommandés pour le Roland JC-120



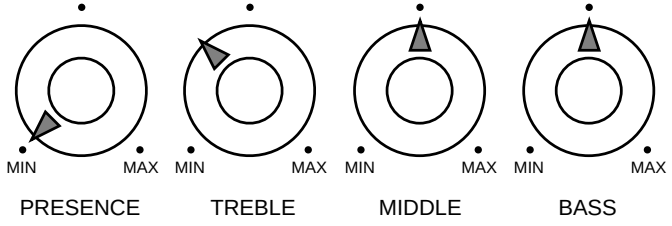
Réglez sur OFF

Réglages recommandés pour un ampli combo Fender®



Réglez sur OFF

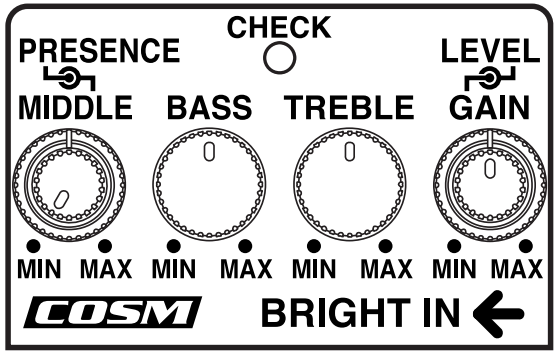
Réglages recommandés pour tour

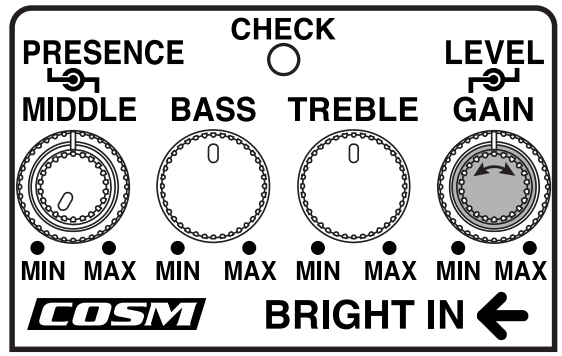


Astuce

Nous préconisons un réglage clair (sans distorsion) sur l'ampli branché.

Utilisation de la pédale



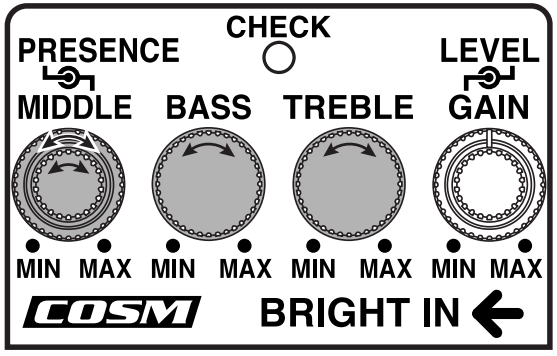


1. Après avoir effectué les connexions (p. 7), réglez les commandes de la façon illustrée.

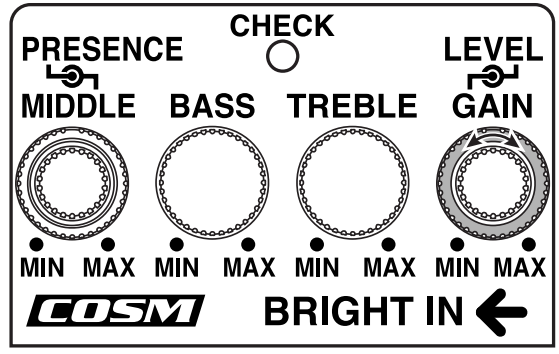
2. Enfoncez la pédale pour activer l'effet. (Le témoin CHECK s'allume quand l'effet est actif.)

3. Réglez le gain (le niveau de distorsion) avec la commande GAIN.

* *Le réglage des deux commandes à des niveaux élevés risque de générer davantage de bruit.*



4. Réglez le timbre avec les commandes BASS, MIDDLE, TREBLE et PRESENCE.



5. Réglez le volume de sortie avec la commande LEVEL.

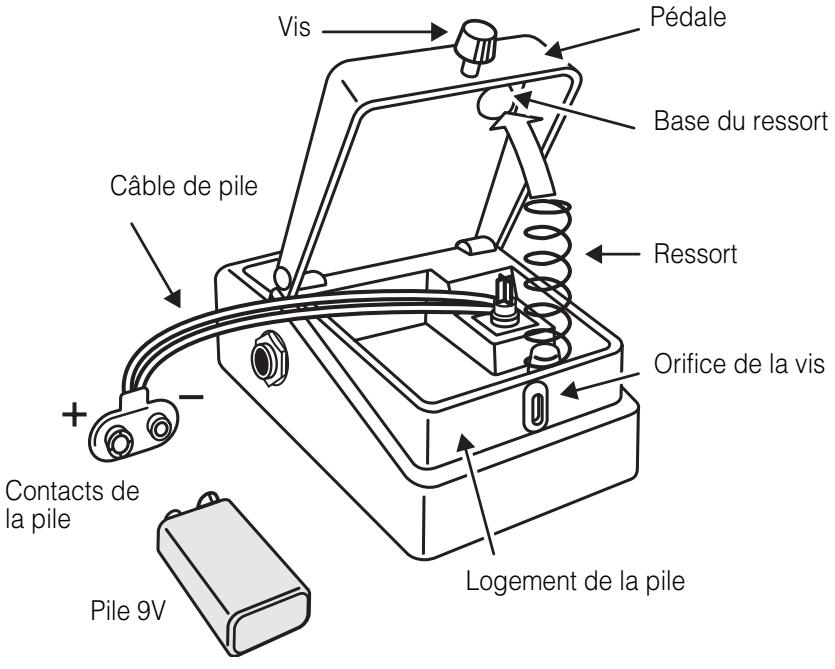
Astuce

En principe, vous devriez régler la commande LEVEL pour qu'il n'y ait pas de différence de niveau quand l'effet est activé et quand il est coupé.

Remplacer la pile

Si la luminosité du témoin diminue ou s'il s'éteint quand l'effet est actif, la pile doit être remplacée. Changez la pile en suivant la procédure ci-dessous.

* *Nous recommandons l'utilisation d'un adaptateur secteur car la consommation de ce produit est relativement élevée. Si vous préférez néanmoins utiliser une pile, optez pour une pile alcaline.*



1. Maintenez la pédale enfoncée, desserrez la vis à la main et relevez la pédale pour ouvrir le boîtier.

* *Vous pouvez ouvrir le boîtier sans dévisser complètement la vis.*

2. Retirez la pile épuisée de son logement et débranchez les contacts de la pile.

3. Branchez les contacts à la nouvelle pile et insérez-la dans le logement.

* *Veillez à respecter la polarité de la pile ("+" et "–").*

4. Glissez le ressort sur sa base au dos de la pédale et refermez-la.

* *Evitez de pincer le câble du connecteur de pile à l'intérieur de la pédale, dans le ressort ou le logement de la pile.*

5. Insérez la vis dans l'orifice et serrez-la fermement.

Dépannage

Impossible de mettre la pédale sous tension/le témoin CHECK ne s'allume pas

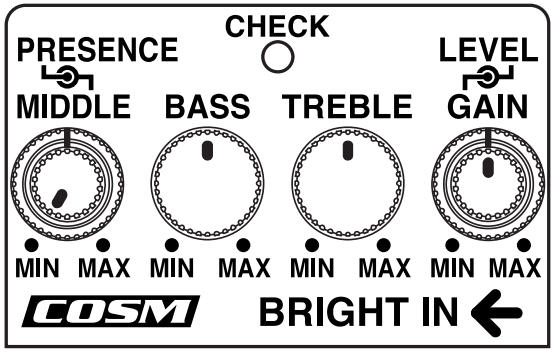
- **L'adaptateur secteur spécifié (de la série PSA en option) est-il correctement branché?**
  Vérifiez la connexion de l'adaptateur (p. 7).
  * *Utilisez uniquement l'adaptateur secteur spécifié pour la FBM-1.*
- **La pile est (presque) épuisée?**
  Remplacez la pile (p. 12).
  * *La pile fournie avec cette pédale sert avant tout à tester ce produit et sa durée de vie est donc limitée.*
  * *Nous recommandons l'utilisation d'un adaptateur secteur car la consommation de ce produit est relativement élevée. Si vous préférez néanmoins utiliser une pile, optez pour une pile alcaline.*
  * *Pour éviter d'épuiser la pile trop rapidement, veillez à débrancher la fiche de la prise INPUT et de la prise BRIGHT IN quand vous n'utilisez pas la pédale (p. 5).*
- **La guitare est-elle correctement branchée à la prise INPUT (ou BRIGHT IN)?**
  Vérifiez à nouveau la connexion (p. 7).
  * *Un câble doit être branché à la prise INPUT (ou BRIGHT IN) pour que l'effet puisse être activé.*
  * *Si, en dépit d'un câble branché, la pédale n'est pas alimentée (par pile ou par adaptateur secteur), le témoin CHECK ne s'allume pas lorsque vous essayez d'activer l'effet.*

Pas de son/volume faible

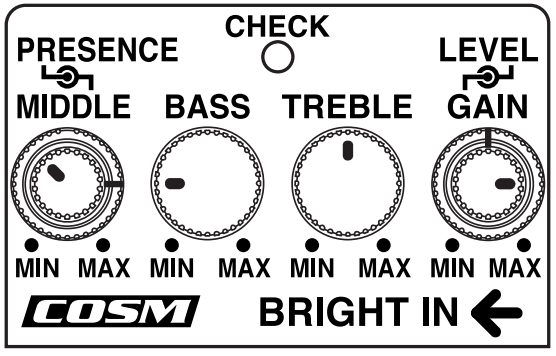
- **L'instrument est-il correctement branché à la FBM-1?**
  Vérifiez à nouveau la connexion (p. 7).
- **Le réglage de la commande LEVEL est-il trop bas?**
  Plus la commande LEVEL est tournée vers la gauche, plus le volume est bas quand l'effet est activé. Tournez la commande LEVEL vers la droite pour augmenter le volume.
- **Avez-vous baissé le volume au minimum sur l'ampli de guitare ou le processeur d'effets connecté?**
  Vérifiez les réglages sur l'appareil branché.
- **La pile est (presque) épuisée?**
  Remplacez la pile (p. 12).

Exemples de réglages

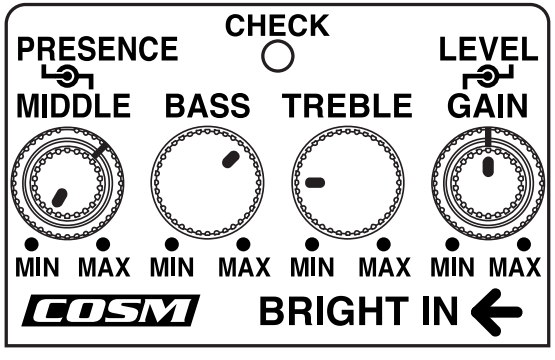
Son crunch standard



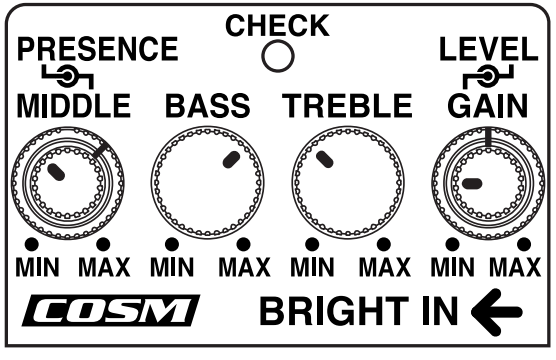
Son très saturé



Son crunch doux

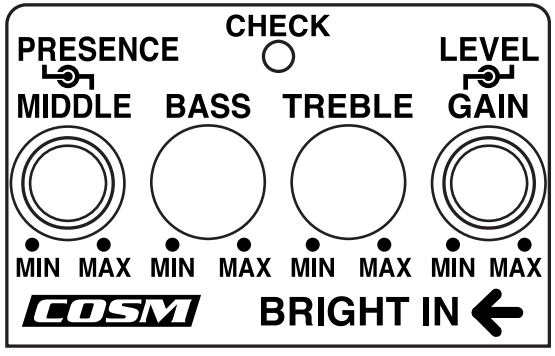


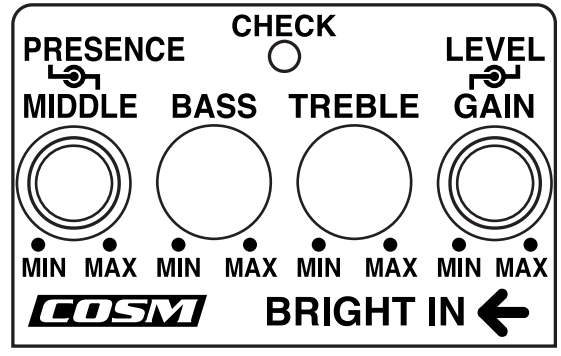
Son clair éclatant

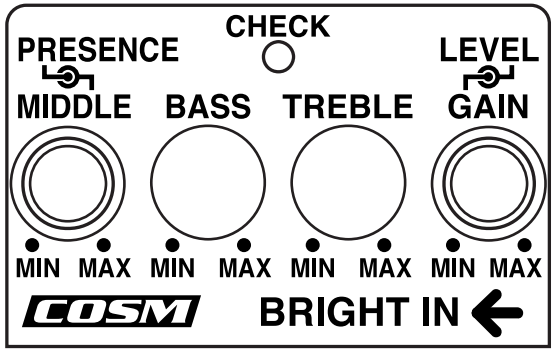


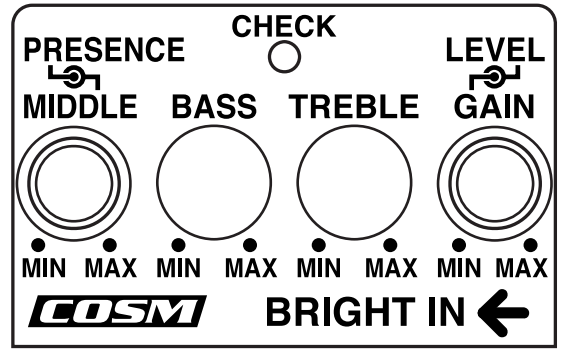
Utilisez la prise BRIGHT IN.

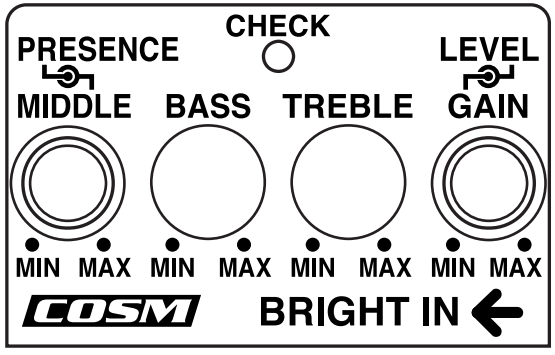
Notez vos réglages

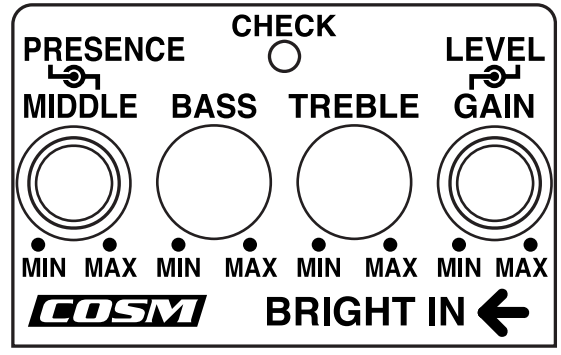


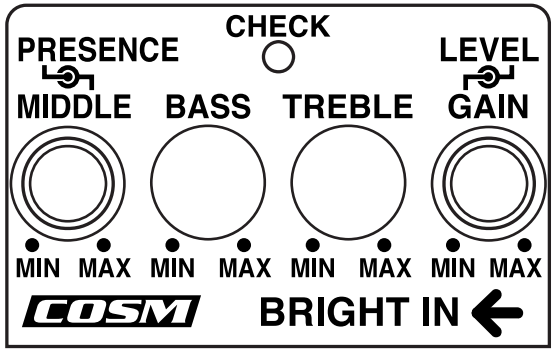


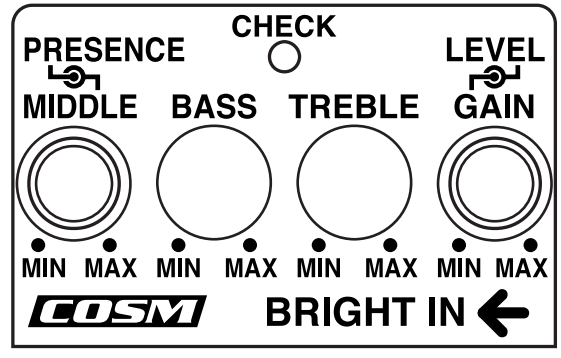





CHECK
PRESENCE
LEVEL
MIDDLE
BASS
TREBLE
GAIN
MIN MAX MIN MAX MIN MAX MIN MAX
COSM
BRIGHT IN


CHECK
PRESENCE
LEVEL
MIDDLE
BASS
TREBLE
GAIN
MIN MAX MIN MAX MIN MAX MIN MAX
COSM
BRIGHT IN


CHECK
PRESENCE
LEVEL
MIDDLE
BASS
TREBLE
GAIN
MIN MAX MIN MAX MIN MAX MIN MAX
COSM
BRIGHT IN


CHECK
PRESENCE
LEVEL
MIDDLE
BASS
TREBLE
GAIN
MIN MAX MIN MAX MIN MAX MIN MAX
COSM
BRIGHT IN

Fiche technique

FBM-1: Bassman

Niveau d'entrée nominal:	–20dBu
Impédance d'entrée:	1 MΩ
Niveau de sortie nominal:	–20dBu
Impédance de sortie:	2.2 kΩ
Impédance de charge recommandée:	10 kΩ ou plus
Commandes:	Pédale, Commande PRESENCE, Commande MIDDLE, Commande BASS, Commande TREBLE, Commande GAIN, Commande LEVEL
Témoins:	Témoin CHECK (activation/coupure de l'effet et état de la pile)
Prises:	Prise INPUT, Prise BRIGHT IN, Prise OUTPUT, Prise pour adaptateur (DC 9V)
Alimentation:	DC 9V: Pile sèche carbone 6F22 (9V)/ Pile sèche alcaline 6LR61 (9V) Adaptateur secteur (de la série PSA: en option)
Consommation:	36mA (DC 9V)

* *Durée de vie estimée des piles en utilisation continue:*
Carbone: 3 heures, alcaline: 10 heures
Ces chiffres varient selon les conditions d'utilisation.

Dimensions: ..... 73 (L) x 129 (P) x 59 (H) mm
Poids: ..... 440g (pile comprise)
Accessoires..... Mode d'emploi, Feuillet ("CONSIGNES DE SÉCURITÉ", "REMARQUES IMPORTANTES" et "Information"), Pile sèche 9V (6LR61)

* *La pile fournie avec cette pédale sert avant tout à tester ce produit et sa durée de vie est donc limitée.*
Nous vous conseillons de la remplacer par une pile sèche alcaline.

Option ..... Adaptateur secteur (de la série PSA)

* *0 dBu = 0.775 Vrms*

* *En vue d'améliorer le produit, ses caractéristiques techniques et/ou son aspect peuvent être modifiés sans avis préalable.*

* *Fender® et BASSMAN® sont des marques commerciales de FMIC. Tous droits réservés.*

* *Tous les noms de produits mentionnés dans ce document sont des marques commerciales ou déposées appartenant à leurs détenteurs respectifs. Leurs marques ne sont mentionnées dans ce document que pour identifier le matériel dont le son est simulé par la technologie COSM.*



Pour les pays de l'UE

CE Ce produit répond aux normes de la directive européenne 89/336/EEC.

Pour les Etats-Unis

FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION
RADIO FREQUENCY INTERFERENCE STATEMENT

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Unauthorized changes or modification to this system can void the users authority to operate this equipment.
This equipment requires shielded interface cables in order to meet FCC class B Limit.

Pour le Canada

NOTICE

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

AVIS

Cet appareil num rique de la classe B respecte toutes les exigences du R glement sur le mat riel brouilleur du Canada.

BOSS Corporation



Ce produit doit être mis au rebut dans un centre local de recyclage des déchets. Ne le jetez pas dans une poubelle ménagère.

G6027120R0_X